

Injil untuk anak-anak  
hadiah

Paskah  
Partamo



Ditulih oleh: Edward Hughes

Diilustrasikan oleh: Janie Forest  
Alastair Paterson

Diadaptasi oleh: Lyn Doerksen

Diterjemahkan oleh: christian-translation.com

Diproduksi oleh: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2021 Bible for Children, Inc.

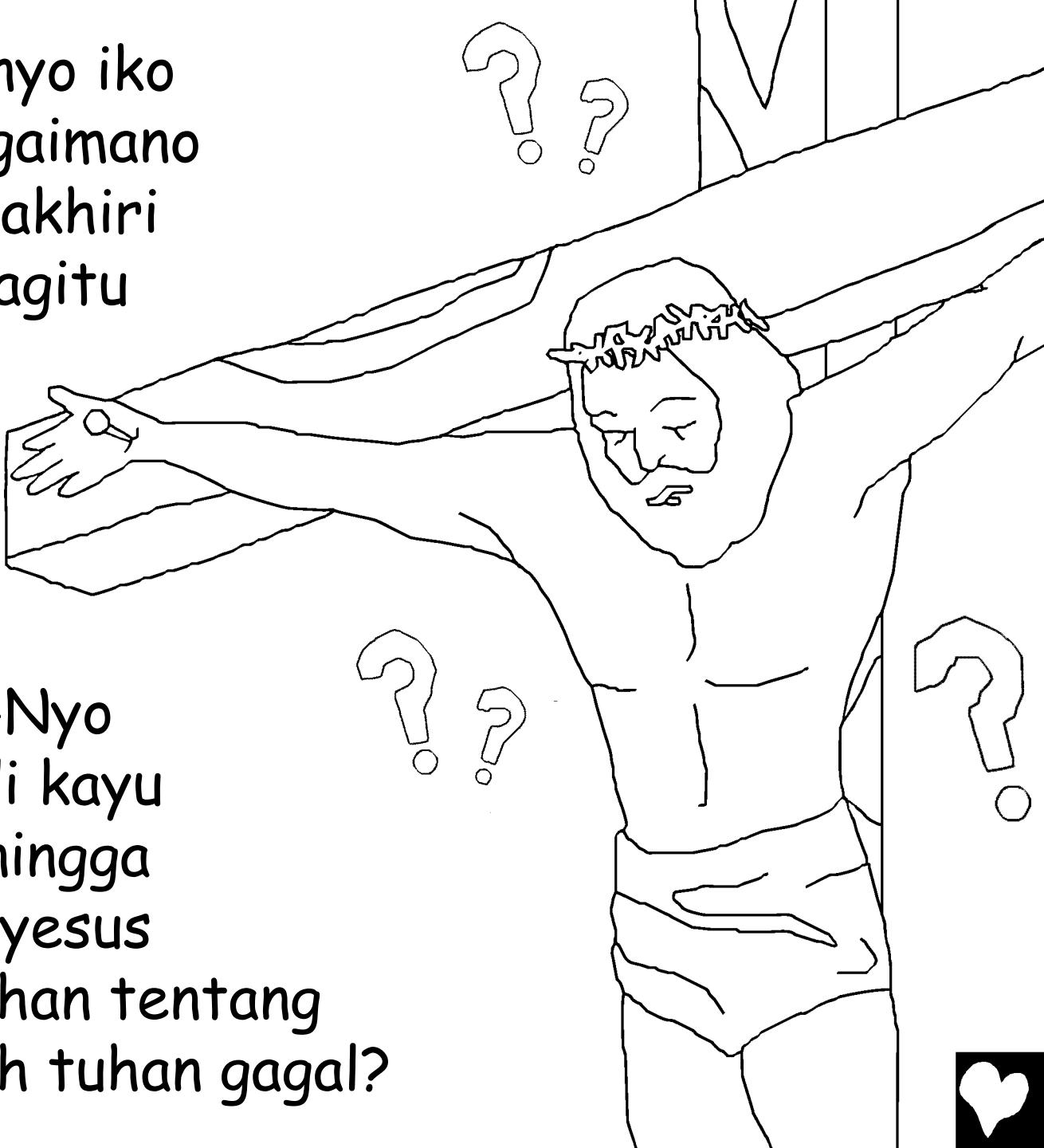
Lisensi: awak punyo hak manyalin atau mancetak carito iko,  
salamo awak indak manjual nyo.



Padusi itu tagak di  
lereng bukik nan  
mamakak. Matonyo  
nan sadiah mancaliak  
pamandangan nan  
mangarikan. Anak  
laki-laki nyo sadang  
sekarat. Ibuk itu  
iolah Maria, dan  
beliau tagak  
didakek tampek  
Yesus dipakuan  
di kayu salib.



Bagaimano sadonyo iko  
bisa tajadi? Bagaimano  
bisa Yesus mangakhiri  
kahidupan nan bagitu  
indah jo caro  
nan baitu  
mangarikan?  
Bagaimano  
mungkin Tuhan  
mabiarkan anak-Nyo  
untuak di paku di kayu  
salib untuak maningga  
disitu? Apakah yesus  
mambuek kasalahan tentang  
sia inyo? Apakah tuhan gagal?



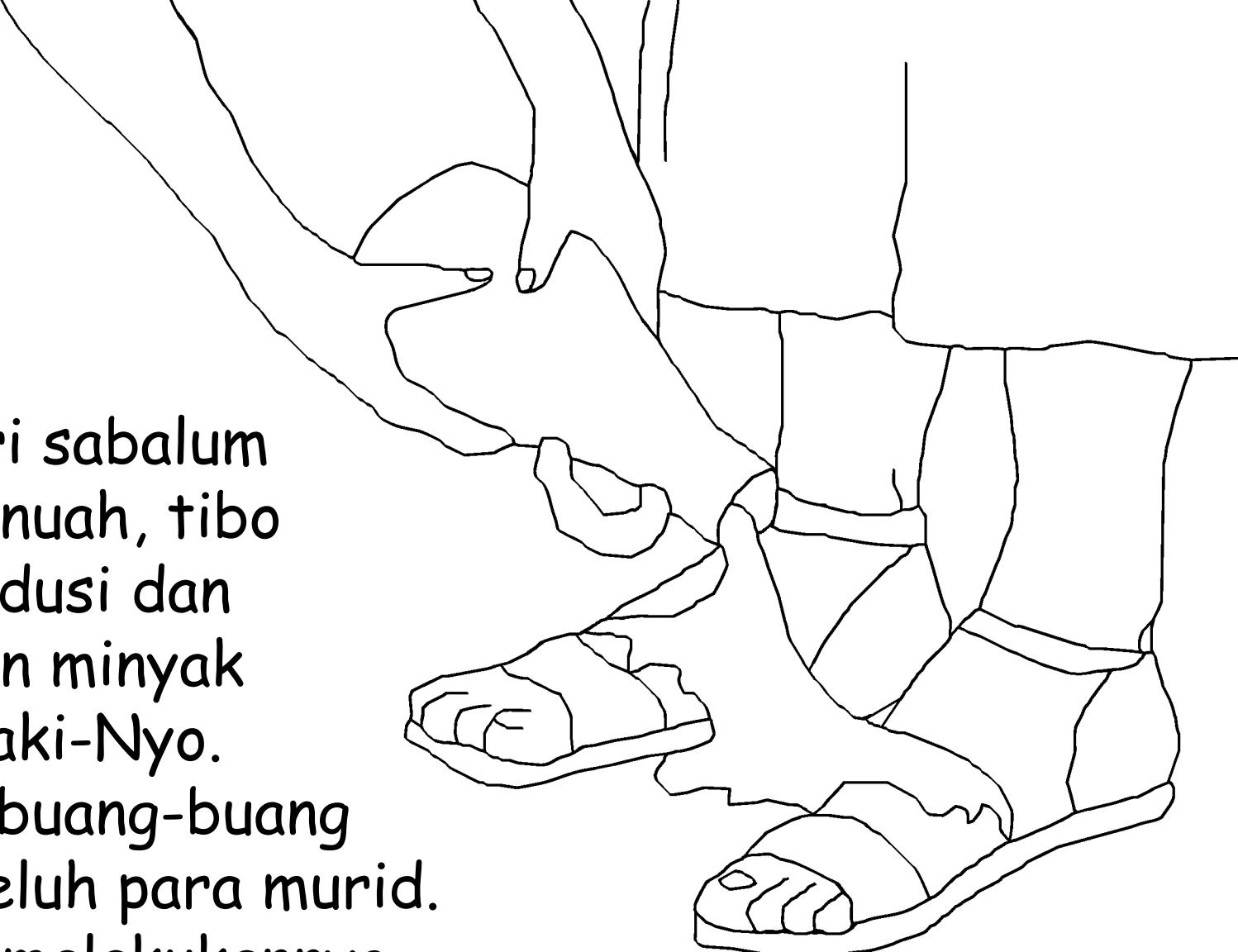
Indak! Tuhan indak gagal. Yesus indak mambuek ciekpun kasalahan. Yesus salalu tau bahwo inyo andak dibunuah oleh urang urang jaek. Bahkan katiko Yesus masiah bayi, saurang laki-laki tuo banamo simon mambari tau maria tentang kasadiahana nan tabantang di muko.



Barapo hari sabalum  
Yesus dibunuah, tibo  
saurang padusi dan  
manuangkan minyak  
wangi ka kaki-Nyo.

"Inyo mambuang-buang  
pitinyo," keluh para murid.

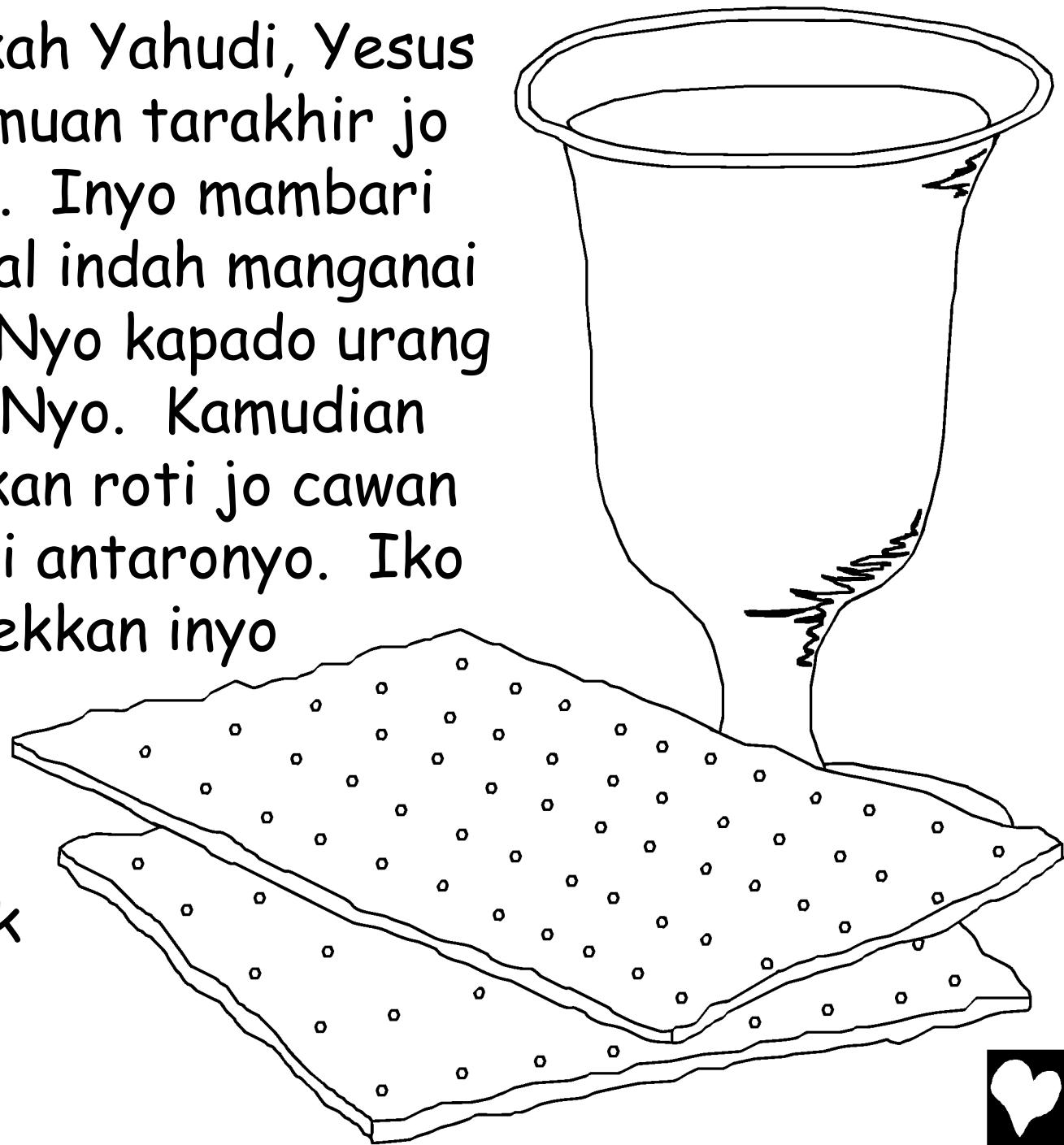
"Inyo alah malakukannya  
sangaik baiak." Yesus bakato. "Inyo malakukan  
nyo untuak panguburan Den." Sungguah aneh!



Sasudah itu, Judas, salah saurang dari duo baleh murid Yesus. Mangkhianati Yesus kapado para pendeta kapalo untuak tigo puluah kapiang perak.



Pado pesta Paskah Yahudi, Yesus malakukan pajamuan tarakhir jo para murid-Nyo. Inyo mambari tau andak hal-hal indah manganai Tuhan dan janjiNyo kapado urang nan mangasiah-Nyo. Kamudian Yesus mambarikan roti jo cawan untuak babagi di antaronyo. Iko untuak mangingekkan inyo bahwo tubuh dan darah Yesus diagiah untuak mambaok pangampunan ateh doso.



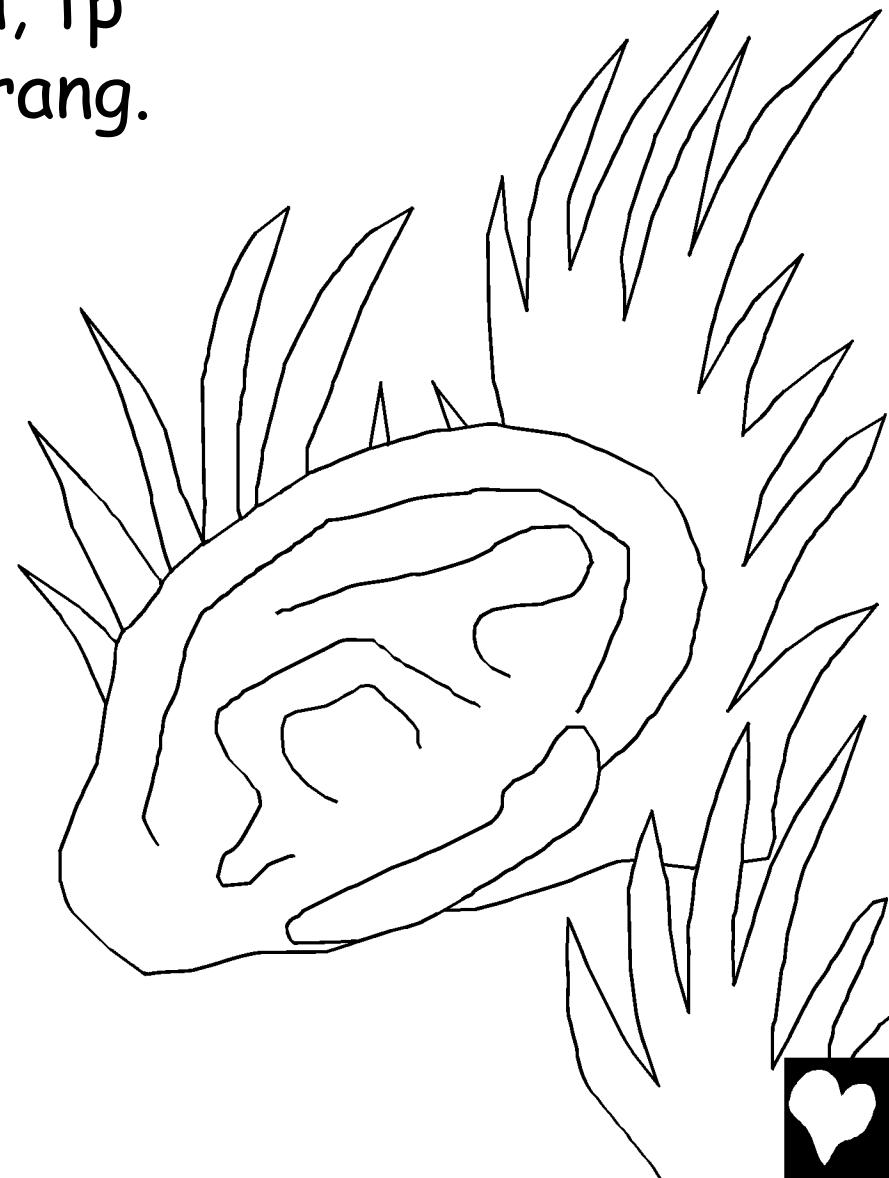
Kamudian Yesus mambari tau kawan-kawan-Nyo bahwo inyo andak dikhianati dan urang itu akan malarikan diri. "Den indak akan malarikan diri," Peter basikareh. "Sabalum ayam bakukuak, kau andak manyangkal den sabanyak tigo kali," Yesus bakato.



Malamnyo, Yesus pai badoa di Taman Getsemani. Murid murid nan basamoNyo alah talalok. "Oh Apak Den," Yesus badoa, "Padiakan cawan iko balalu dari Den. Namun demikian, indak samo nan den inginkan malainkan samo nan BALIAU inginkan."



Tibo-tibo warga babondong bondong  
mandatangi taman, dipimpin oleh  
Judas. Yesus indak malawan, tp  
peter mamotong talingo saurang.  
Jo palaha, Yesus mamacik  
talingo urang tasabuik dan  
manyambuahkannya. Yesus  
tau bahwo panangkapan-Nyo  
marupokan kainginan Tuhan.



Warga mambaok Yesus ka rumah pandeta tatinggi. Disitu, pamimpin Yahudi bakato bahwo Yesus harus mati. Di dakeknyo, peter tagak disampiang api para palayan dan mangawasi. Tigo kali urang-urang manatap Peter dan bakato, "Kau basamo Yesus!"

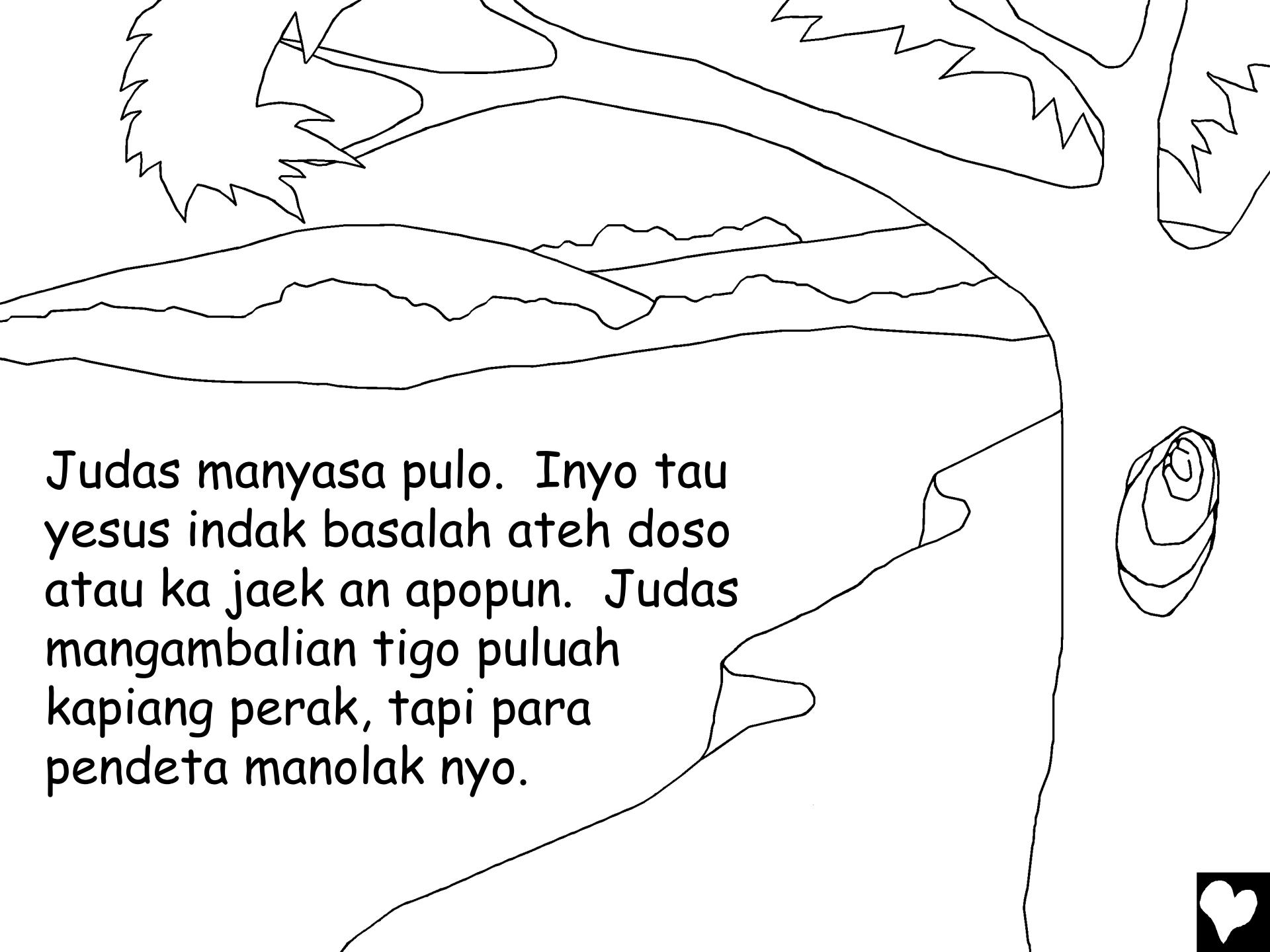
Tigo kali peter mambantahnyo, samo nan Yesus katokan. Peter bahkan mamaki dan manguntuak.



# Ayam bakukuak

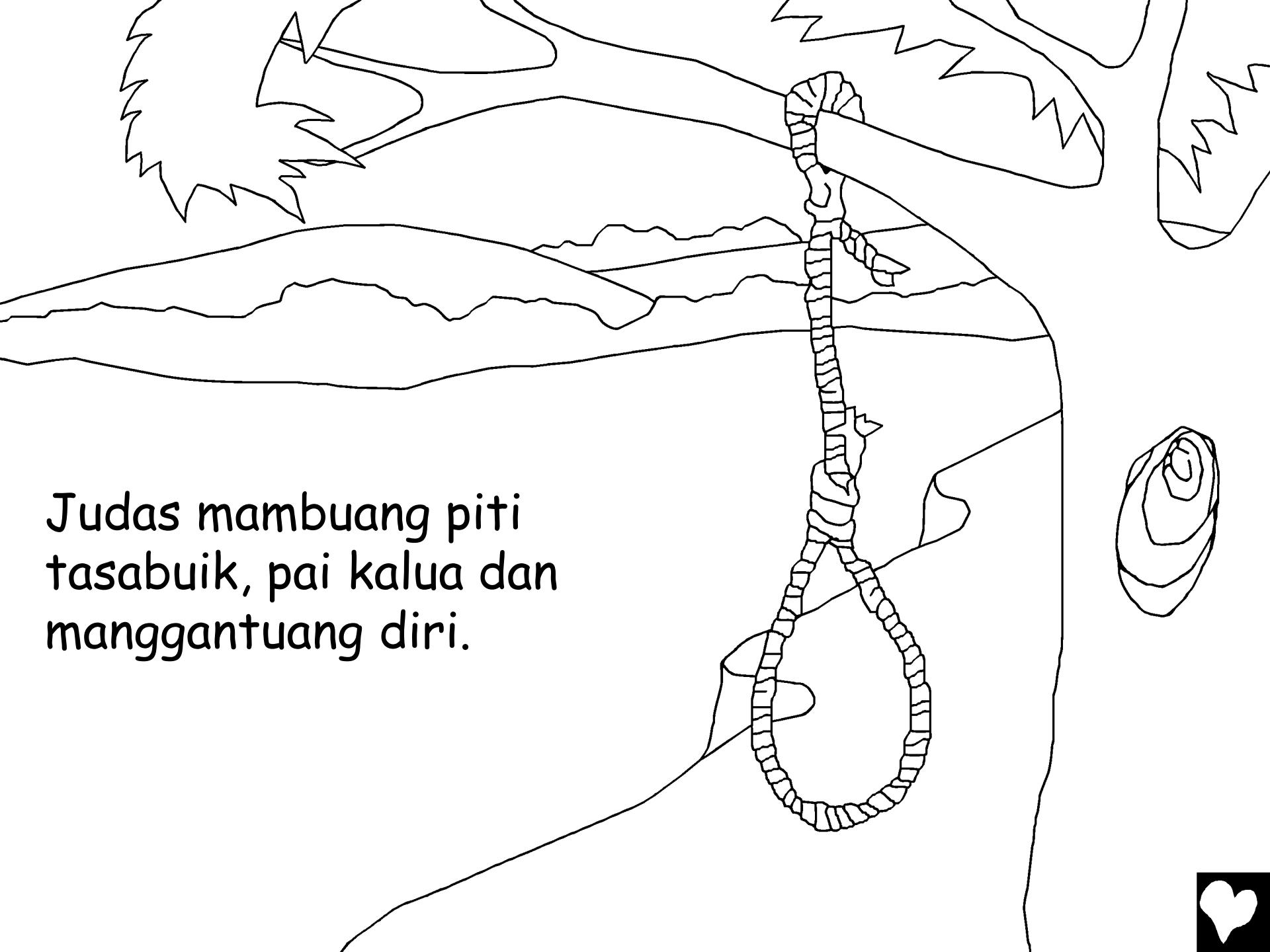
Sakatiko, ayam bakukuak.  
Itu samo jo suaro Tuhan  
bagi Peter. Mangingek  
kecek Yesus, Peter  
manangih sangaik sadiah.





Judas manyasa pulo. Inyo tau yesus indak basalah ateh doso atau ka jaek an apopun. Judas mangambalian tigo puluah kapiang perak, tapi para pendeta manolak nyo.





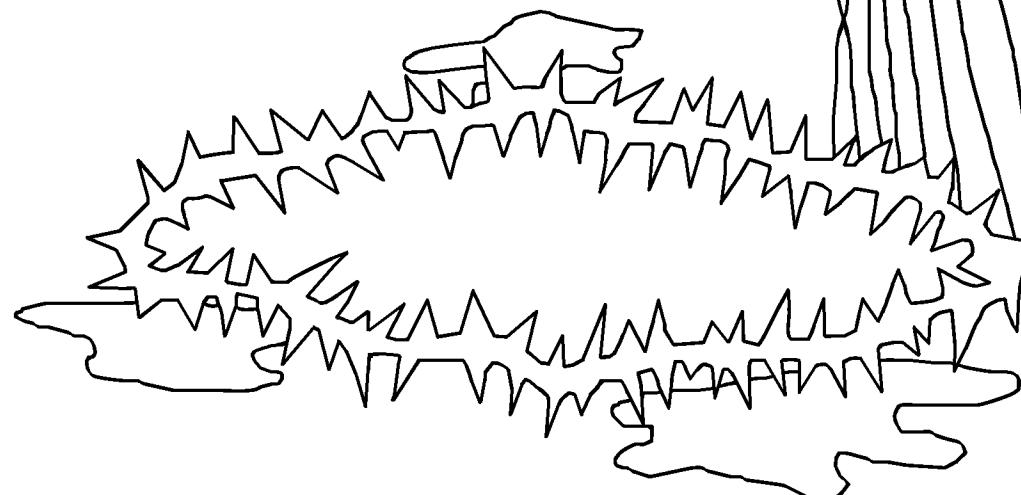
Judas mambuang piti  
tasabuik, pai kalua dan  
manggantuang diri.



Para imam mambaok Yesus  
kamuko Pilatus, Gubernur Romawi.  
Pilatus mangecek, "Den indak  
manamukan kasalahan pada  
Pria iko." Tapi warga  
taruih manangih,  
"Salib inyo!  
Salib inyo!"

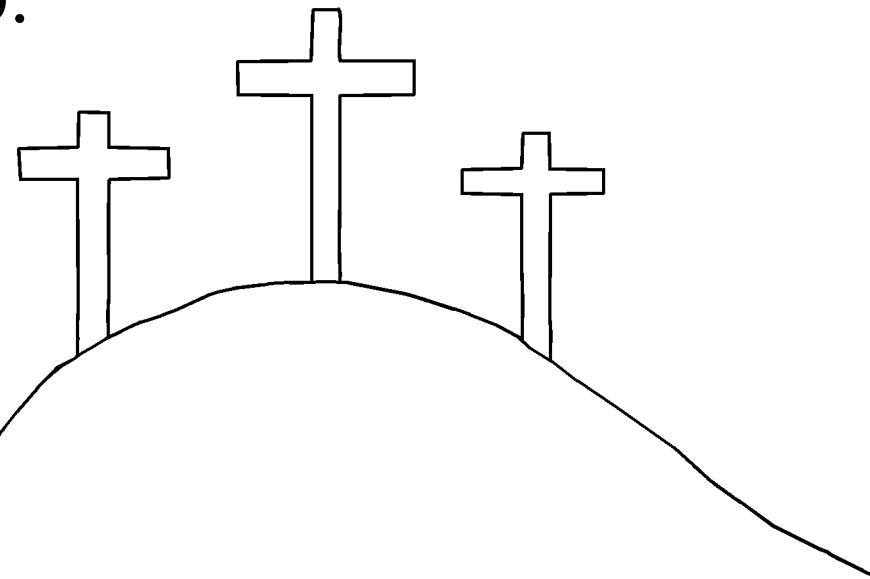


Akhirnyo Pilatus manyarah, dan  
manghukum mati Yesus di salib.  
Para prajurit manokok Yesus,  
maludahi muko-Nyo, dan  
mancambuak-Nyo. Urang mambuek  
mahkota dari duri tajam panjang  
nan kejam dan manempekan ka  
kapalo-Nyo. Kamudian urang  
mamakukan-Nyo di kayu salib  
sampai mati.



Yesus tau bahwo inyo akan mati jo caro bantuak itu. Inyo juo tau bahwo kamatian-Nyo andak mambarikan pangampunan untuak para pandoso nan mampicayoi-Nyo.

Duo urang pajaek di salibkan disampiang yesus. Ciek urang picayo padu Yesus dan pai ka sarugo. Nan lainyo indak.



Sasudah mandarito  
salamo bajam jam, Yesus  
bakato, "Alah salasai"  
dan mati. Karajo  
Yesus alah salasai.  
Kawan-kawan-Nyo  
mangubuaan Yesus  
di pamakaman  
pribadi.



Kamudian prajurit Romawi  
manyegel dan manjago  
makam itu. Kini indak  
ado nan dapek masuak  
ataupun kalua.



Jiko iko marupokan akhir  
dari sabuah kisah, batapo  
manyadiahkannya iko.

Tapi Tuhan malaukan  
suatu nan sangaik  
manakjubkan. Yesus  
indak tetap mati!



Pagi pagi sakali pada hari partamo minggu itu, babarapo murid Yesus manamukan kuburan nan sudah tabukak. Katiko di caliak, Yesus alah indak ado disitu.



Saurang padusi tetap tingga  
dan manangih di kuburan. Yesus  
manampakan diri padonyo. Padusi  
itu bagageh baliak jo sanang ati  
untuak mambari tau murid  
murid lain nyo. "YESUS  
MASIAH HIDUIK! INYO  
BALIAK DARI KAMATIAN!"





Yesus sagiro datang kapado murid-murid-Nyo.  
Dan manunjuakan murid-murid-Nyo tangan-Nyo  
nam tadapek bekas luko di paku. Iyo bana.

### YESUS HIDUIK BALIAK!

Inyo mamaafkan Peter karano manyangkal-Nyo,  
dan mambari tau murid-murid-Nyo untuak  
mambari tau sadonyo urang tentang Nyo.  
Kamudian inyo baliak ka sarugo dimano  
inyo barasal.



Paskah Partamo

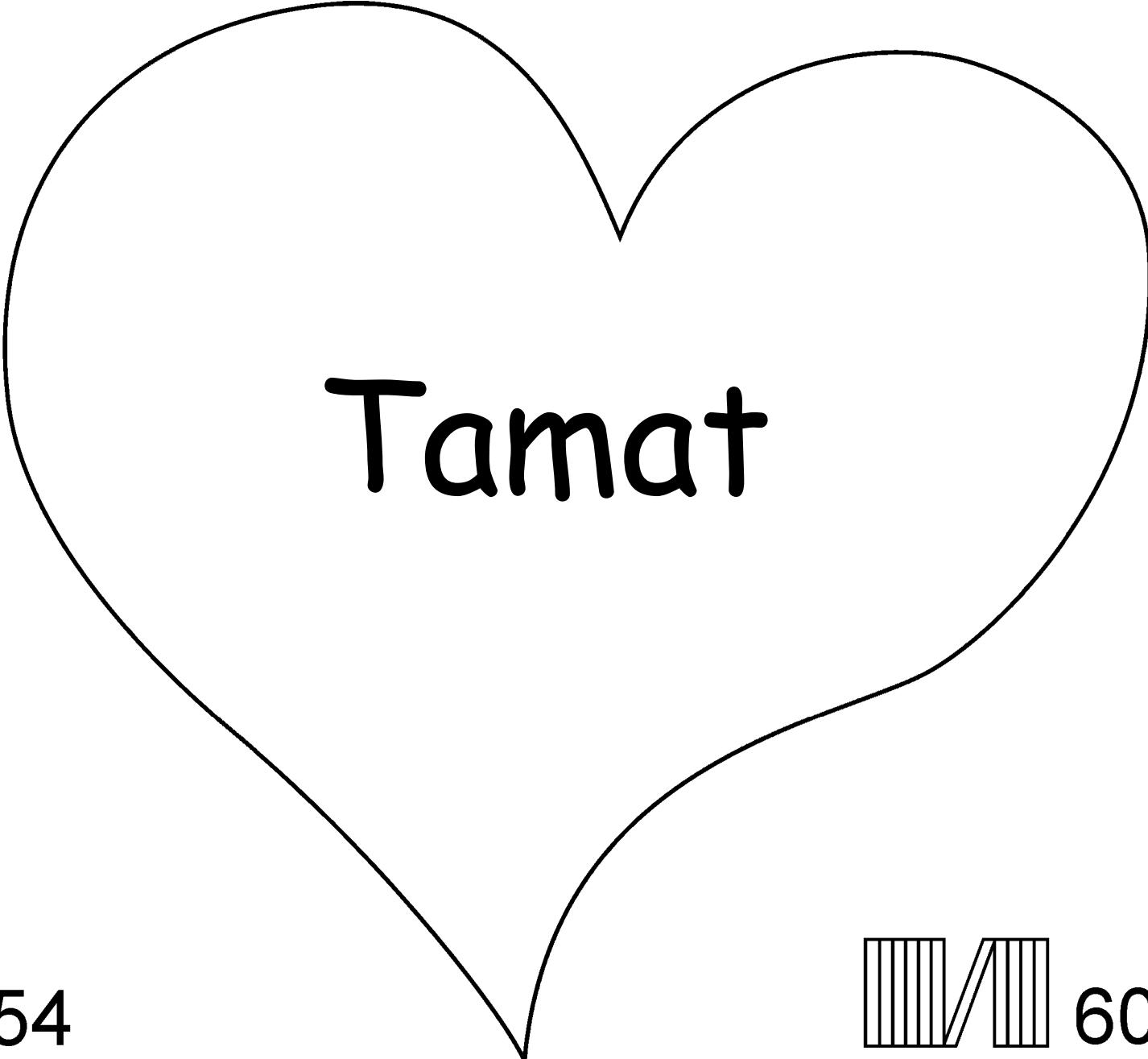
Sabuah carito dari firman tuhan, Injil

Didapekan di

Matius 26-28, Lukas 22-24,  
Yohanes 13-21

"Jalan masuak firman-firmanNyo mambarikan  
cahayo." Mazmur 119:130





**Tamat**

54

60



Injil bacarito kapado kito tentang Tuhan kito nan sangaik hebat, nan manciptakan kito, dan Baliau andak awak mangenal-Nyo.

Tuhan tau kito mangarajokan nan indak elok, nan Beliau katoan doso. Hukuman babuek doso iolah mati, tapi Tuhan sangaiklah cinto kapado awak, Baliau mautuih anak semato wayang-Nyo, Yesus, untuak mati disalib dan dihukum ateh dosonyo surang. Sasudah itu Yesus iduik baliak, dan babaliak ka rumah, di sarugo! Apobilo awak picayo kapado Yesus, dan maminto-Nyo untuak mamaafkan doso-doso awak, Baliau andak mambueknyo! Baliau andak tibo dan iduik di dalam diri awak surang, dan awak andak iduik basamo-Nyo salamonyo.

Jiko awak picayo bahwo iko iolah sabuah kebenaran, kecekan iko kapado Tuhan: Ya Yesus, Ambo picayo bahwo Engkau iolah Tuhan, dan manjadi saurang manusia nan mati untuak doso awak, dan kini Engkau iduik baliak. Ambo mohon tibo ka dalom iduik awak dan maafkan doso-doso awak, sahingga ambo mandapek kahidupan nan baru, dan suatu hari isuak bisa basamo-Nyo salamonyo. Tolong ambo untuak mamatuhi Engkau dan iduik untuak Engkau sebagai anak Engkau. Amin.

Baca Injil dan berbicara dengan Tuhan setiap hari! John 3:16

